

Pallas[®]

OSMOSE INVERSE COMMERCIALE
ET DOMESTIQUE



PALLAS
ENJOY SLIM
MANUEL

CHER CLIENT,

Les systèmes de traitement de l'eau utilisent le système d'osmose inverse, qui est l'une des technologies de pointe dans le monde.

Les systèmes de traitement de l'eau ont été conçus pour éliminer les polluants physiques, chimiques et microbiologiques présents dans l'eau afin de produire une eau de qualité potable.

Les systèmes de traitement de l'eau produisent non seulement de l'eau potable, mais également une eau de la meilleure qualité possible pour répondre aux besoins de la consommation domestique. Cela vous aide à apprécier le vrai goût de la nourriture et des boissons.

Les systèmes de traitement de l'eau fournissent de l'eau saine pour que vous puissiez mener une vie saine. Le produit est fabriqué dans des installations modernes sans nuire à l'environnement. Il est recommandé de lire très attentivement le manuel avant d'utiliser le produit, qui est fabriqué avec précaution.

*« Merci d'avoir choisi
notre produit. »*



DÉFINITIONS DES SYMBOLES UTILISÉS DANS LE MANUEL



Informations importantes et recommandations sur l'utilisation de l'appareil



Risque d'incendie



Avertissement de choc électrique



Avertissements contre les dangers pour la sécurité des personnes et des biens



Avertissement de surface chaude

INFORMATIONS SUR L'EMBALLAGE



Les matériaux d'emballage sont fabriqués à partir de matériaux recyclables conformément à la réglementation nationale. Les déchets d'emballage ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers ou autres. Veuillez collecter les déchets d'emballage dans les centres de collecte.



GÉNÉRALITÉS	4
ÉTAPES DE LA PRODUCTION D'EAU PROPRE DANS LE SYSTÈME	
D'OSMOSE INVERSE	5
PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT	5
POINTS À CONSIDÉRER AVANT L'INSTALLATION DE L'APPAREIL	6
MANUEL CONTENU DU BOITIER ET PIÈCES DE MONTAGE	7
PROPRIÉTÉS DE L'APPAREIL	8
MANUEL D'INSTALLATION ET D'ASSEMBLAGE	9
ENTRETIEN ET NETTOYAGE	11
MISE EN MARCHÉ APRÈS L'ENTRETIEN	14
CONDITIONS DE GARANTIE	15
INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ ET L'ENVIRONNEMENT	
ET DROITS DES CONSOMMATEURS	16
DÉPANNAGE	17
QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES	18
SERVICES AUTORISÉS ET FOURNISSEURS DE PIÈCES DE RECHANGE	18

Qu'est-ce que l'OSMOSE INVERSE ?

L'osmose est un processus dans lequel l'eau passe à travers une membrane semi-perméable d'une solution moins concentrée à une solution plus concentrée. Dans le processus d'osmose naturelle, l'osmose inverse est obtenue en mettant sous pression un environnement plus concentré. Si un environnement plus concentré est pressurisé, l'eau passe à travers la solution concentrée inférieure.

Les membranes semi-perméables utilisées dans les systèmes d'osmose inverse ont un diamètre de pore de 8-12 angströms. Les molécules d'eau ont une taille inférieure à 8-12 angströms et ont une charge électrique neutre. Pour cette raison, les molécules d'eau peuvent facilement passer à travers les membranes. Cependant, les ions et les molécules chargés positivement et négativement dans l'eau, les bactéries et les virus ne peuvent pas traverser les membranes car ils sont de taille supérieure à 12 angströms et s'écoulent vers le drainage.

En résumé, l'osmose inverse est la méthode de traitement de l'eau la plus idéale pour l'élimination des ions par filtration avancée. La méthode d'osmose inverse est l'une des technologies en progrès rapide.

La conception du système d'osmose inverse nécessite diverses connaissances techniques et expériences, telles que la qualité de l'eau du produit, l'analyse de l'eau brute, le type de membrane, etc.

Pratiques d'osmose inverse

L'appareil de traitement de l'eau est conçu pour fonctionner avec une pression d'eau minimale. Il ne nécessite pas d'utilisation de produits chimiques et produit une eau de qualité. Il s'agit d'un appareil compact pouvant facilement être installé n'importe où grâce à ses dimensions minimales.

L'appareil de traitement par osmose inverse améliore le goût et la qualité de votre eau. Il réduit les odeurs et les sédiments tout en réduisant le chlore jusqu'à 99 %. L'appareil d'osmose inverse réduit également les contaminants tels que le plomb, le cuivre, le baryum, le chrome, le mercure, le sodium, le cadmium, le fluorure, le nitrite, le nitrate et le sélénium pouvant être présents dans l'eau.

Les appareils de traitement de l'eau vous serviront pendant de nombreuses années de manière économique et efficace, à condition qu'ils soient utilisés conformément aux instructions d'installation et de montage et aux spécifications techniques décrites dans ce manuel.

Cet appareil doit uniquement être utilisé conformément à la conception et aux spécifications techniques décrites dans la brochure et le manuel de l'utilisateur. La maintenance et les réparations doivent être effectuées conformément aux instructions du manuel de l'utilisateur. Les pièces d'origine fournies par un service après-vente agréé doivent être utilisées.

GÉNÉRALITÉS

ÉLIMINATION DES IONS DANS L'OSMOSE INVERSE

ION ET PESTICIDES BIOLOGIQUES	ÉLIMINATION (%)	ION ET PESTICIDES BIOLOGIQUES	ÉLIMINATION (%)
Aluminium	97-98	Nickel	97-99
Ammonium	85-95	Nitrate	93-96
Arsenic	94-96	Phosphate	99+
Magnésium	96-98	Potassium	92
Bicarbonate	95-96	Radioactivité	95-98
Bromure	93-96	Radium	97
Cadmium	96-98	Sélénium	97
Calcium	96-98	Silice	85-90
Chlorure	94-95	Argent	95-97
Chromate	90-98	Sodium	92-98
Chrome	96-98	Sulfate	99+
Cuivre	97-99	Zinc	98-99
Cyanure	90-95	Bore	50-70
Fluorure	94-96	Borate	30-50
Fer	98-99	Mercure	96-98
Unité principale	96-98	Bactéries	99+
Mangan	96-98	Virus	99+

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

ÉTAPES DE LA PRODUCTION D'EAU PROPRE DANS LE SYSTÈME D'OSMOSE INVERSE

La pression de l'eau d'alimentation doit être au minimum de 3 bar pour que le système d'osmose inverse fonctionne. Si la pression de l'eau d'alimentation n'est pas suffisante, le système peut être renforcé avec une pompe. L'eau d'alimentation passe par les filtrations suivantes respectivement ;

- 1^{er} étage : Filtre à sédiments 5 microns pp. Le filtre de pré-sédimentation retient les matières en suspension et les particules dans l'eau et protège les filtrations successives, en particulier le filtre à membrane. (1 mm=1000 micron).

- 2^{ème} étage : Le filtre à charbon actif élimine les polluants nocifs pour la santé humaine et le filtre à membrane en retenant les substances organiques et de grandes quantités de chlore cancérigène et de composés chlorés.
- 3^{ème} étage : Le filtre à charbon bloc est utilisé pour une filtration plus sensible des particules afin de retenir les matières en suspension dans l'eau.
- 4^{ème} étage : Filtre à membrane. La membrane semi-perméable avec des pores de 8 à 12 angströms retient les bactéries, les virus et les métaux lourds dans l'eau à 95-98 % et le polluant s'écoule vers le drainage à travers une partie de la membrane contenant les eaux usées.
- 5^{ème} étage : Dernier filtre à charbon (post charbon). À la dernière étape, l'eau traverse le filtre à charbon pour fournir une eau de boisson propre et extrêmement saine.

POINTS À CONSIDÉRER AVANT L'INSTALLATION DE L'APPAREIL

La température de l'eau de fonctionnement du système de traitement de l'eau se situe entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F). L'utilisation de l'appareil à une température inférieure à 5 °C présente un risque de gel, car les filtres risquent d'être endommagés s'il est utilisé à une température supérieure à 40 °C.

Il est nécessaire de sélectionner d'abord un emplacement approprié pour l'installation de l'appareil de traitement de l'eau. Lors de la sélection, il convient de considérer que le lieu d'installation doit être proche de la conduite d'eau froide de l'OI et du système de drainage, et qu'il doit rester suffisamment d'espace pour le travail en cas de mauvais fonctionnement et le remplacement du filtre.

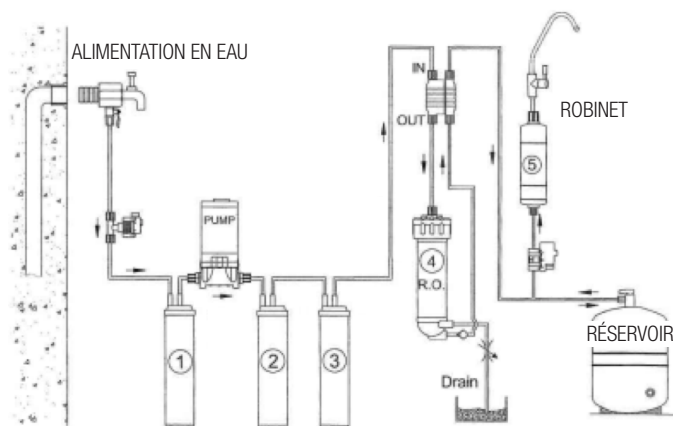
L'appareil de traitement de l'eau est conçu pour les eaux dont les spécifications sont proches de l'eau du robinet, dont la conductivité d'entrée est au maximum de 600 ppm et la turbidité est de 3 NTU max. Si la source d'eau brute et les spécifications ne sont pas connues, vous devez envoyer l'eau brute pour

analyse avant l'installation de l'appareil afin de vérifier son adéquation.

Si l'appareil est utilisé au-delà des valeurs limites mentionnées dans la partie Spécifications techniques du manuel d'utilisation, la qualité demandée ne sera pas atteinte pour l'eau de production. L'utilisation de cette eau d'alimentation entraînera une variation des périodes de remplacement des filtres et de la membrane.

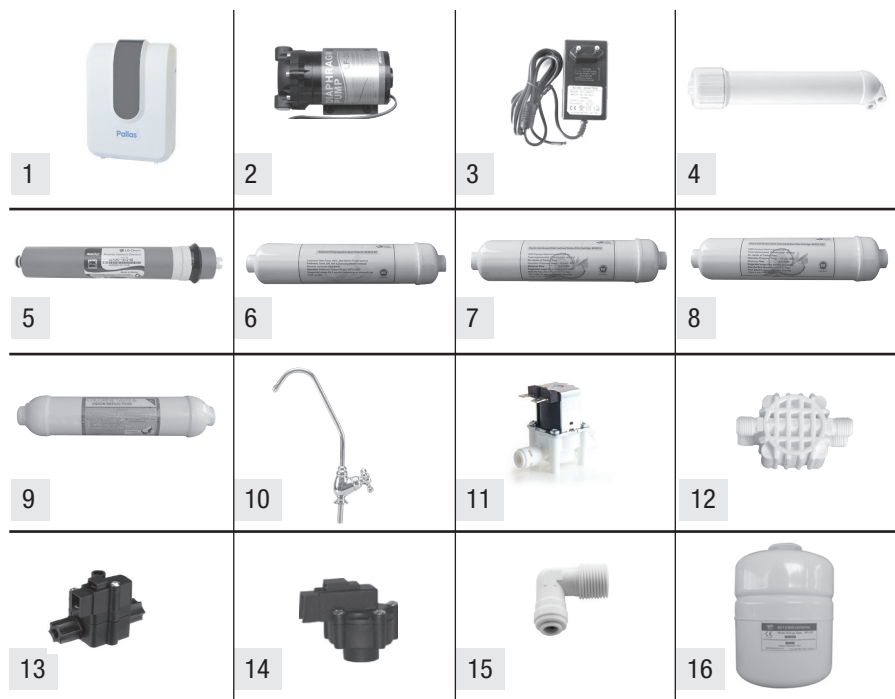
La pression d'entrée est comprise entre 3 et 6 bar pour les appareils de traitement de l'eau sans pompe et entre 1 et 6 bar pour les appareils de traitement de l'eau avec pompe. La pression de travail optimale est de 3 bars. Si la pression d'entrée est supérieure à 4 bars, il est recommandé d'installer un réducteur de pression afin d'éviter davantage de rejets d'eaux usées. Ne connectez pas l'appareil à la prise de courant avant son installation. Notre société ne sera pas responsable des problèmes causés par le non-respect des avertissements ci-dessus.

SCHÉMA DE FLUX DE L'APPAREIL DE TRAITEMENT



- | | | |
|------------------------------|----------------------|---------------------------|
| 1. PRÉ-FILTRE | 4. O.I. (50-100 GPD) | 6. EAUX USÉES |
| 2. PREMIER CHARBON | 5. SECOND CHARBON | 9. RÉSERVOIR DE STOCKAGE |
| 3. FILTRE DE SÉDIMENTS / CTO | 6. EAU BRUTE | 10. RÉDUCTEUR DE PRESSION |
| | 7. POMPE | 11. ROBINET |

MANUEL CONTENU DU BOITIER ET PIÈCES DE MONTAGE



PALLAS Enjoy Slim 300 GPD FLUX DIRECT

1	APPAREIL OI
2	POMPE DE 300 GPD
3	ADAPTATEUR 24V 3 A
4	2 X 1812 LOGEMENT MEMBRANE
5	2 x 150GPD LG MEMBRANE
6	12" EN LIGNE SÉDIMENT
7	12" EN LIGNE GAC (UDF)
8	12" EN LIGNE BLOC CHARBON
9	10" EN LIGNE POST-CHARBON
10	ROBINET ÉTOILE
11	24 V SOLÉNOÏDE
13	PRESSOSTAT HAUTE PRESSION
14	PRESSOSTAT BASSE PRESSION
15	CONNEXION RAPIDE

PALLAS Enjoy Slim 80 GPD WP

1	APPAREIL OI
2	POMPE
3	ADAPTATEUR 24V 1,5 A
4	1812 LOGEMENT MEMBRANE
5	80 GPD LG MEMBRANE
6	12" EN LIGNE SÉDIMENT
7	12" EN LIGNE GAC (UDF)
8	12" EN LIGNE BLOC CHARBON
9	10" EN LIGNE POST-CHARBON
10	ROBINET LUXE
12	VANNE D'ARRÊT
13	PRESSOSTAT HAUTE PRESSION
14	PRESSOSTAT BASSE PRESSION
15	RACCORD RAPIDE - JACO
16	RÉSERVOIR

PALLAS Enjoy Slim 80 GPD WOP

1	APPAREIL OI
4	1812 LOGEMENT MEMBRANE
5	80 GPD LG MEMBRANE
6	12" EN LIGNE SÉDIMENT
7	12" EN LIGNE GAC (UDF)
8	12" EN LIGNE BLOC CHARBON
9	10" EN LIGNE POST-CHARBON
10	ROBINET LUXE
12	VANNE D'ARRÊT
15	RACCORD RAPIDE - JACO
16	RÉSERVOIR

PROPRIÉTÉS DE L'APPAREIL

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

	AVEC POMPE	SANS POMPE
Température de l'eau de fonctionnement min.	5 °C	5 °C
Température de l'eau de fonctionnement max.	40 °C	40 °C
Pression d'entrée min.	100 000 pascals	300,000 pascals
Pression d'entrée max.	600,000 pascals	600,000 pascals
TDS d'entrée max. (ppm)	500 ppm	500 ppm
Diamètre d'entrée	6 mm	6 mm

SLIM 300 GPD DÉBIT DIRECT

POIDS 10 KG

SLIM 80 GPD AVEC POMPE

POIDS 8,5 KG

SLIM 80 GPD SANS POMPE

POIDS 7 KG

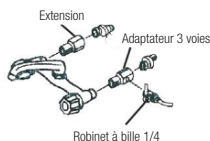


REMARQUE : Les équipements utilisés dans le produit sont conformes aux normes de qualité de l'eau, CE et NSF. Les équipements sont certifiés.

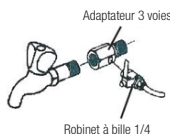
MANUEL D'INSTALLATION ET D'ASSEMBLAGE

COMMENT ASSEMBLER

ADMISSION D'EAU À UNE BATTERIE



ADMISSION D'EAU À DOUBLE BATTERIE



ARRIVÉE D'EAU SOUS LE PLAN DE TRAVAIL

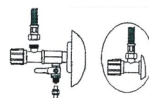


FIGURE A-2

1. Avant l'installation, fermez la vanne de la conduite d'alimentation principale en eau ou la vanne d'entrée.
2. Après avoir vidé l'eau restante dans les tuyaux, installez l'adaptateur de raccordement d'alimentation en eau (adaptateur à 3 voies) en le fixant avec une bande en téflon (Figure A-2)
3. Installez un robinet à bille métallique de 1/4" sur l'adaptateur de raccordement d'alimentation en eau (Adaptateur à 3 voies) à l'aide d'une bande de téflon pour allumer / éteindre facilement (Figure A-3).
4. Installez un tube d'arrivée d'eau de 6 mm sur le robinet à bille métallique de 1/4". Notez que le robinet à bille est fermé.
5. Ensuite, ouvrez le robinet de la conduite d'alimentation principale ou le robinet d'entrée et vérifiez s'il y a des fuites.

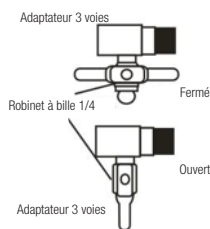


FIGURE A-3

MONTAGE DU ROBINET

1. En cas de perçage du plan de travail ou de l'évier, le robinet pour l'eau propre doit être installé avec soin en termes d'utilisation et d'esthétique. Vous pouvez commencer à percer un plan de travail ou un évier après avoir laissé suffisamment d'espace pour l'installation du joint, de l'écrou et du raccord au bas du plan de travail ou de l'évier. Sinon, vous pourriez percer au mauvais endroit.
2. Si vous percez un évier en marbre, en granit, en céramique, en stratifié ou en tôle, utilisez d'abord un foret de 5 mm puis un foret de 12 mm, respectivement. La perceuse doit être utilisée à basse vitesse et sans impact. Si le plan de travail est recouvert de béton coulé revêtu de carrelage, il doit être percé avec un foret diamant. (Figure A-4)
3. La longueur extérieure du robinet est de 7 cm. Si le plan de travail a une épaisseur supérieure à 7 cm, vous devrez utiliser autant de raccords que nécessaires. Enfin, placez le robinet dans le trou, ajustez ses joints et serrez les écrous.
4. Les filtres doivent être lavés avant utilisation pour éliminer les résidus (consultez la page des procédures de lavage).

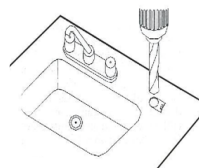


FIGURE A-4



FIGURE A-5

i Les images dans le manuel peuvent ne pas être identiques les unes aux autres.

i **REMARQUE :** Si vous ne souhaitez pas percer l'évier et le lavabo sous le plan de travail, vous pouvez également l'installer à l'aide d'un seul robinet. Contactez votre service après-vente agréé pour remplacer l'adaptateur de robinet que vous avez utilisé par un adaptateur à trois voies permettant l'écoulement d'eau chaude, froide et purifiée (supplément pour le robinet).

INSTALLATION DE MEMBRANE

- Filtre en ligne 12" 5 microns (sédiments)
- Filtre en ligne 12" à cartouche en charbon GAC (UDF)
- Filtre en ligne 12" à cartouche bloc charbon (CTO)
- Membrane de 75 GPD
- Filtre en ligne 10" post charbon noix de coco

• Une fois les filtres installés, dévissez le capuchon du logement de la membrane. Insérez la membrane dans le logement jusqu'à ce qu'elle se bloque. Ensuite, vissez le couvercle du boîtier.

• Coupez le tube à une longueur permettant de connecter la sortie du filtre post-charbon au robinet après le montage du robinet et de la conduite de vidange.

• Desserrez et retirez l'écrou de tige à la sortie du filtre post-charbon. Placez l'écrou sur le tube et serrez fermement. Insérez l'autre côté du tube dans l'écrou jaune et la douille de serrage placés sous le robinet. Poussez le tube vers le robinet et serrez fermement l'écrou.

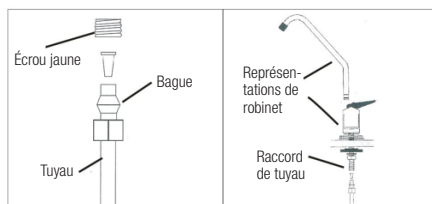
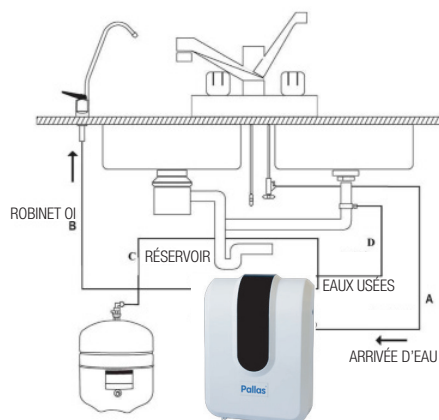


SCHÉMA DE RACCORDEMENT DU TUYAU

Comme le montre la figure ;

- A : Arrivée d'eau
- B : Le tuyau d'eau du produit est connecté au robinet d'OI.
- C : Le tuyau à la sortie post-charbon est raccordé à la conduite d'eau du produit.
- D : Le tuyau de vidange est raccordé à la conduite de sortie des eaux usées.



MANUEL D'INSTALLATION ET D'ASSEMBLAGE

MISE EN MARCHÉ APRÈS L'INSTALLATION

Une fois que vous avez assemblé et installé tous les composants, ouvrez l'alimentation en eau en premier pour vérifier l'étanchéité. Ensuite, ouvrez le robinet lentement. Au premier stade, l'eau coulera lentement du robinet. Laissez-le fonctionner de cette façon pendant 10 minutes. Si les gouttes d'eau gouttent et n'atteignent pas un débit normal, cela signifie probablement que la pression de l'eau est si basse que l'appareil ne peut fonctionner à 100 % d'efficacité. Si vous rencontrez un tel problème, voir Dépannage à la page 17.

Maintenant que votre appareil est prêt à l'emploi, vous pouvez profiter d'une eau de qualité en toute sécurité.

i !! IMPORTANT !!

**Au cours des premiers jours suivant l'installation, des bulles d'air peuvent être observées dans l'eau.*

**L'appareil de traitement de l'eau fonctionnera mieux et plus longtemps s'il est utilisé plus souvent. Pour cette raison, nous vous recommandons d'utiliser l'eau purifiée pour la cuisson, la préparation du thé, du café, etc.*

**En cas de fuites d'eau, de filtres cassés, etc., fermez la vanne d'alimentation en eau et corrigez les erreurs.*

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

PÉRIODES DE REMPLACEMENT DES FILTRES À CARTOUCHE

Filtre 12" 5 microns (sédiments) :

Il devrait être remplacé environ tous les 6 mois en fonction de la contamination de l'eau.

Filtre 12" à cartouche en charbon GAC (UDF) :

Si l'eau est claire et que la quantité totale de chlore est faible, la durée de vie de la cartouche est en moyenne de 6 mois.

Filtre 12" à cartouche bloc charbon (CTO) :

La durée de vie de la cartouche est d'environ 6 mois en fonction de la quantité de chlore dans l'eau et des périodes de remplacement des pré-filtres.

Filtre à membrane :

La durée de vie de la membrane est d'environ 3 ans en fonction de l'entretien régulier.

Filtre en ligne 10" post charbon noix de coco :

La durée de vie de la cartouche est d'environ 12 mois.

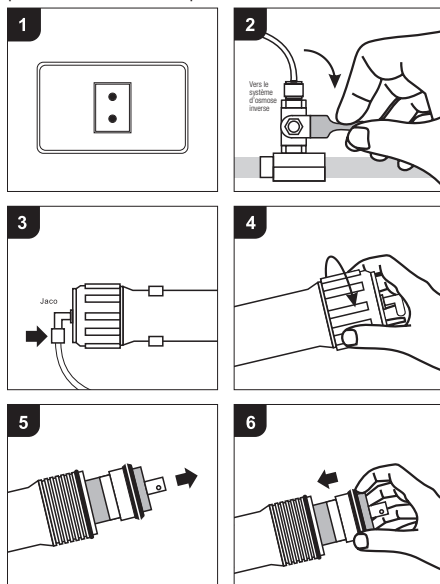
Si le tuyau d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un tuyau ou un kit de tuyaux spécialement préparé et fourni par le fabricant ou le service agréé.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

INSTALLATION ET REMPLACEMENT DE LA MEMBRANE

1. Débranchez la fiche de la prise.
2. Fermez le robinet d'alimentation en eau.
3. Tournez les raccords Jaco dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Dévissez le capuchon du logement de la membrane en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
5. Saisissez la membrane avec une pince et retirez-la.
6. Poussez la nouvelle membrane avec précaution dans le boîtier jusqu'à ce qu'elle se bloque.

Après avoir installé la membrane, vissez le capuchon et réinsérez le tuyau de la même manière. Ouvrez le robinet d'OI pour nettoyer le filtre à membrane nouvellement installé. Laisser le système fonctionner pendant 2 heures et l'eau s'écouler. Ensuite, vous pouvez boire de l'eau purifiée.



i L'appareil peut être utilisé par les enfants âgés de plus de 8 ans ; les personnes handicapées physiquement, émotionnellement ou mentalement ou celles qui manquent d'expérience et de connaissances à condition d'avoir été formées ou renseignées sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et d'avoir compris les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. La maintenance ne doit pas être effectuée par les enfants sans l'observance d'un adulte.

PROCÉDURES DE LAVAGE

1. Ouvrez le raccord du tuyau du 3^{ème} logement et videz l'eau fournie vers le filtre à sédiments, le filtre à charbon actif et le filtre Block de charbon. Effectuez le lavage pendant 10 minutes.
2. Les trois premiers filtres sont lavés. En cas de pression post-charbon et principale, le filtre minéral est lavé pendant 10 minutes avec la pression principale. Les eaux usées sont évacuées du robinet.
3. Le filtre à membrane est poussé dans le boîtier avec le côté du joint torique en premier et le capuchon du boîtier est vissé. L'eau est alimentée vers la membrane. L'eau fournie en premier à la membrane doit être évacuée sans atteindre le réservoir et le post-charbon. L'eau doit être drainée pendant 10 min.

Remplacement de la membrane et assainissement du logement, comme indiqué dans les figures ;

- Ouvrez le robinet d'eau potable.
- Desserrez le raccord du boîtier de la membrane du côté de l'entrée d'eau et débranchez le tuyau du logement.
- Dévissez le logement de la membrane du capuchon (à l'aide d'une pince) et déplacez la membrane usée. Nettoyez le logement de la membrane avec un désinfectant (solution d'eau de Javel) et rincez le logement. Mouillez ou essuyez le joint torique situé au bas du nouvel élément de membrane pour le positionner correctement. Poussez la membrane dans le logement avec le côté du joint torique en premier. Assurez-vous que la membrane s'insère correctement dans le logement.
- Revissez le capuchon sur le logement de la membrane et serrez à la main ou avec la clé fournie.
- Enfin, placez le raccord correctement sur le côté entrée d'eau de la membrane et serrez fermement.

i !! ATTENTION !!

L'eau fournie en premier à l'appareil doit être évacuée après avoir traversé les filtres. Il ne faut absolument pas toucher le réservoir et le post charbon

i N'oubliez pas de brancher le cordon d'alimentation sur la prise dans les modèles avec pompe.

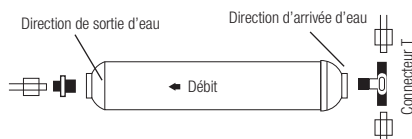
ENTRETIEN ET NETTOYAGE

REPLACEMENT DU FILTRE POST-CHARBON

- Fermez l'alimentation en eau et ouvrez le robinet d'eau potable.
- Desserrez les raccords de tubulure à l'entrée et à la sortie et jetez le post-charbon usagé.
- Débranchez le raccord placé à la sortie du filtre. Pour éviter les fuites, appliquez du ruban de téflon sur le connecteur en T de l'alimentation en eau et installez le filtre.
- Serrez les raccords de tuyau.

i **AVERTISSEMENT :** L'indication **FLOW** sur le filtre indique la direction de la sortie d'eau. Veillez à ne pas l'insérer à l'envers et à ne pas trop serrer le connecteur en T et le raccord de l'autre côté.

i L'appareil de traitement ne doit pas être alimenté en eau chaude. Sinon, tous les filtres seront endommagés et l'appareil ne sera plus sous garantie.



L'appareil de traitement de l'eau est conçu pour une installation et un entretien faciles. Il est essentiel de ne pas dépasser les périodes de remplacement recommandées des filtres à cartouche et d'utiliser correctement l'appareil. Sans entretien et réparations nécessaires, la durée de vie de l'appareil est raccourcie et l'efficacité des membranes réduite. De telles situations peuvent entraîner l'annulation du certificat de garantie.

DÉSINFECTION DE L'APPAREIL

L'appareil de traitement de l'eau doit être désinfecté au moins une fois par an comme suit.

- Fermez l'alimentation en eau.
- Videz toute l'eau du réservoir en ouvrant le robinet (pour les modèles avec réservoir).
- Ajoutez une cuillère à thé de chlore dans le logement du filtre et revissez-le sur le capuchon.
- Ouvrez l'alimentation en eau.
- Répétez cette procédure 2 fois et remplacez tous les filtres à cartouche (pour les modèles avec réservoirs).

PRÉCAUTIONS POUR UNE UTILISATION PLUS LONGUE DE VOTRE APPAREIL ;

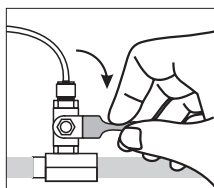
Pour que votre appareil fonctionne correctement et pour en prolonger la durée de vie, vous devez prendre en compte les points suivants. Sinon, la garantie sera annulée.

- Ne pas utiliser avec de l'eau dont la température est supérieure à 40 °C.
- Placez ou fixez l'appareil sur une surface plane.
- Ne pas toucher les vannes de l'appareil sauf lorsque cela est nécessaire.
- Il est recommandé d'installer un réducteur de pression sur l'entrée d'eau de l'appareil à OI lorsque la pression d'installation est élevée. -Assurez-vous que la maintenance périodique est effectuée à temps et par le service autorisé.
- En cas de longues périodes de non-utilisation, fermez l'alimentation en eau. Suivez la procédure de démarrage lorsque vous souhaitez le ré-utiliser.
- Gardez votre appareil propre en l'essuyant régulièrement avec un chiffon humide et évitez d'utiliser des nettoyeurs agressifs et corrosifs.

MISE EN MARCHÉ APRÈS L'ENTRETIEN

Après avoir ouvert les vannes, ouvrez l'alimentation en eau. Ouvrez le robinet d'OI et vérifiez l'absence de fuites sur tout le système.

Vous pouvez maintenant profiter d'une eau de qualité en toute sécurité.



Activez la mini-vanne d'alimentation en eau comme indiqué sur la figure.

TRANSPORT ET MANUTENTION

Respectez d'abord les règles de sécurité au travail.

- Videz l'eau dans le réservoir avant le transport et la manipulation.
- Fermez l'alimentation en eau du réservoir et, si le modèle de l'appareil est équipé d'une pompe, débranchez soigneusement la fiche de la prise.
- Démontez l'appareil avec soin.
- Ne laissez pas votre appareil en suspension à un endroit plus élevé.
- Faites attention à garder les pièces au même endroit pour éviter de les perdre.
- Gardez l'appareil dans un endroit sec et fermé.
- Veillez à ne pas laisser tomber, casser, secouer ou écraser l'appareil pendant le transport et la manipulation. Assurez-vous qu'il ne soit pas endommagé par la chaleur, l'humidité ou la poussière. Gardez-le hors de l'exposition au soleil.
- Vous pouvez obtenir l'assistance de nos services autorisés pour éviter des dommages imprévus lors du transport et de la manutention.

Fourniture de pièces de rechange sous / hors garantie :

La période de garantie est de 2 (deux) ans à compter de la date de votre facture. Vous pouvez fournir des pièces de rechange de ce produit pendant 10 (dix) ans à compter de la date de livraison. La garantie s'applique uniquement aux défauts de l'appareil et nous ne sommes responsables d'aucun autre coût. Aucune demande d'indemnisation ne peut être faite sous un autre nom.

EXCLUSIONS DE CETTE GARANTIE

La garantie exclut les défauts causés par la mauvaise utilisation de l'appareil de traitement de l'eau. Le consommateur doit prêter attention aux points suivants ;

- Dommages et défauts causés par la mauvaise utilisation,
- Dommages et défauts lors du chargement, de la manutention et du transport après la livraison au client,
- Basse ou haute tension, dommages et défauts dus à des défauts électriques,
- Les défauts résultant du non-respect des instructions spécifiées dans le manuel d'utilisation,
- Les remplacements de membrane et de filtres sont hors garantie. Ce sont des éléments consommables.
- La période de garantie du produit est de 2 (deux) ans en cas de défaut de fabrication.
- Durée minimale nécessaire pour la réparation de l'appareil.

Les dommages et les défauts résultant des incidents susmentionnés ne sont pas couverts par la garantie et le service peut être fourni moyennant le paiement d'une redevance. La responsabilité de remettre le certificat de garantie au consommateur incombe au vendeur, revendeur, à l'agent ou au représentant qui vend le produit.

Si le certificat de garantie est trafiqué et altéré, le certificat de garantie sera invalide.

DOMMAGES ET DÉFAUTS EN RAISON DU MAUVAIS USAGE

- Perte de pièces d'origine de l'appareil ou démontage des pièces contrairement aux instructions.
- Dommages et défauts résultant de facteurs tels qu'écrasement, rayure, rupture, etc.
- Dommages et défauts dus aux conditions de transport et de stockage.
- Dommages et défauts résultant du remplacement ou de l'endommagement des connexions des câbles électriques.

- Dommages ou défauts résultant de la peinture ou des taches sur n'importe quelle partie du produit.
- Dommages ou défauts dus à l'apposition d'une étiquette sur l'appareil.
- Dommages ou défauts dus à des catastrophes naturelles.
- Dommages ou défauts résultant de l'utilisation de l'appareil avec une eau dont la température est inférieure à 5 °C et supérieure à 40 °C.
- Dommages ou défauts dus aux réseaux électriques.
- Les dommages ou les défauts dus au remplacement de pièces ou de matériaux dans l'appareil par des tiers qui ne sont pas un service autorisé.
- Dommages ou défauts dus à des matériaux inconnus trouvés à l'intérieur du produit.
- Problèmes résultant du non-respect des instructions ou des dessins d'installation, d'utilisation ou d'entretien, ou d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien incorrects.
- Dommages et défauts résultant de l'utilisation de pièces de rechange et d'accessoires non originaux.
- Dommages et défauts résultant de l'utilisation du produit sans eau ou avec un volume d'eau insuffisant.
- Dommages et défauts dus à l'absence d'entretien et de contrôles périodiques.
- Dommages et défauts résultant du colmatage des eaux usées et du fonctionnement de l'appareil bouché.

i Les défauts non couverts par la garantie seront réparés dans nos centres de service agréés.

i Les certificats de garantie sans le cachet et la signature du revendeur, la date de vente, la marque et le modèle ne sont pas valables. L'original ou une photocopie de la facture doit être conservé et accompagné du certificat de garantie si nécessaire. Sinon, la date de fabrication sur l'appareil sera considérée comme début de garantie. Le client ne peut faire valoir aucun droit ou indemnité autre que ces engagements.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ ET L'ENVIRONNEMENT ET DROITS DES CONSOMMATEURS

INFORMATIONS SUR LES RISQUES POTENTIELS POUR L'ENVIRONNEMENT ET LA SANTÉ HUMAINE LORS DE L'EXPLOITATION

- Veuillez noter que le sol sur lequel les appareils électriques sont placés est sec et isolé.
- Aucun problème important ne menace l'environnement et la santé humaine lors de son utilisation.
- Lorsque la durée de vie de votre appareil expire, envoyez-le à recycler.

DURÉE DE VIE DE L'APPAREIL

Le produit a une durée de vie de 10 (dix) ans si vous vous conformez aux instructions de maintenance et d'utilisation spécifiées dans le manuel. Sinon, la durée de vie de l'appareil pourrait être raccourcie. Tant que l'appareil n'est pas exposé aux températures élevées et au soleil, vous pouvez l'utiliser efficacement pendant de nombreuses années.

INFORMATIONS SUR L'UTILISATION EFFICACE EN TERMES DE CONSOMMATION D'ÉNERGIE

- Si vous n'utilisez pas l'appareil de traitement de l'eau avec la pompe plus de 3 jours, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise.
- Faites attention à ne pas oublier le robinet ouvert.
- Débranchez l'alimentation pour éviter à la fois d'endommager l'appareil et de consommer excessivement d'énergie si la tension est trop basse ou trop élevée.
- Évitez de gaspiller votre eau.
- Ne placez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou à proximité d'appareils émettant de la chaleur.

DEMANDES DU CONSOMMATEUR POUR PLAINTES ET OBJECTIONS

- Si le certificat de garantie n'est pas fourni par le vendeur, le consommateur peut s'adresser à la Direction générale de la protection du consommateur et de la surveillance du marché du ministère des Douanes et du Commerce.
- Le consommateur peut s'adresser au conseil d'arbitrage de la consommation ou au tribunal de la consommation de la résidence du consommateur ou de l'endroit où les produits ont été achetés pour les litiges pouvant survenir dans le cadre de l'exercice des droits découlant de la garantie.

DROIT DE CHOIX FOURNI AU CONSOMMATEUR AVEC LE 11^{ème} ARTICLE DE LOI

1. Si le produit est considéré comme défectueux ;
 - Le consommateur peut revenir sur le contrat en informant le vendeur qu'il est prêt à récupérer le produit.
 - Le consommateur peut conserver le produit défectueux et demander des réductions au taux de défaut sur le prix de vente.
 - Le consommateur peut demander une réparation gratuite au cas où cela ne coûterait pas cher,
 - Le consommateur peut demander le remplacement du produit défectueux par un autre produit, si possible, en utilisant le droit de choix. Le vendeur est responsable de satisfaire la demande du consommateur.
2. Le consommateur peut demander au fabricant ou à l'importateur la réparation ou le remplacement du produit défectueux sans aucun frais. Le vendeur, le fabricant et l'importateur sont successivement responsables du respect des conditions fondées sur les droits.
3. Si le consommateur préfère utiliser le droit de réparation gratuite et ;
 - Le produit tombe de nouveau en panne pendant la période de garantie.
 - Le temps maximum requis pour la réparation est dépassé,
 - Si la réparation est impossible et déterminée par un rapport d'un service autorisé, vendeur, fabricant ou importateur,

Le consommateur peut demander au vendeur de rembourser, de bénéficier d'une remise au taux de défaut ou de remplacer le produit par des produits non défectueux, si possible.

Le vendeur ne peut pas refuser la demande du consommateur dans de telles situations. Si cette demande n'est pas satisfaite, le vendeur, le producteur et l'importateur sont solidairement responsables.

Il s'agit d'une nouvelle source d'économie d'énergie respectueuse de l'environnement.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Action
L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS	Pas d'alimentation en eau	Vérifier si l'eau pénètre dans le système
	Connexion défectueuse à la source d'alimentation	Vérifiez les connexions électriques
	Adaptateur endommagé	Le remplacer ou contacter le service
	Pressostat basse pression défectueux	Le remplacer ou contacter le service
AUCUN PRODUIT (PURIFIÉ) OU DÉBIT DES EAUX USÉES	La vanne d'alimentation en eau est fermée	Ouvrir la vanne d'alimentation en eau
	Filtres bouchés	Remplacez les filtres bouchés.
		Le remplacement du réducteur de débit est recommandé.
DÉBIT D'EAU DU PRODUIT LENT OU PAS DE DÉBIT MAIS IL Y A UN DÉBIT D'EAUX USÉES	Membrane obstruée ou endommagée	Remplacer la membrane
	Clapet anti-retour défectueux	Remplacer le clapet anti-retour
	Réservoir de stockage défectueux	Remplacer le réservoir
LE RÉSERVOIR EST PLEIN MAIS IL Y A UN DÉBIT D'EAUX USÉES	Pression trop basse ou trop haute	La pompe doit être utilisée pour l'eau à basse pression, un réducteur de pression étant recommandé pour l'eau à haute pression.
	Clapet anti-retour défectueux	Remplacer le clapet anti-retour
FUITES DANS L'APPAREIL	Connexion défectueuse	Vérifier toutes les connexions
	Bords des tubes non correctement coupés	Retirer les tubes qui fuient, couper les bords et les remplacer
	Joints mal ajustés	Ajuster les joints
ODEUR ET GOÛT DÉPLAISANTS DE L'EAU PURIFIÉE	Filtres à cartouche endommagés	Remplacer les filtres s'ils sont utilisés pendant 6 mois.
	Faible niveau de pH	Le niveau de pH idéal est compris entre 7 et 8. S'il est inférieur, demandez à votre service d'installer un pH-mètre. (Non couvert par la garantie)
	Bactéries dans l'appareil	Désinfecter votre appareil
PAS DE DÉBIT D'EAUX USÉES	Limiteur de débit bouché	Remplacer le limiteur de débit
	La date de maintenance du filtre a expiré	Remplacer les filtres et la membrane
DÉBIT LENT DU ROBINET D'EAU PURIFIÉE	Réservoir de stockage défectueux	Remplacer le réservoir

QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

« À quelle fréquence les filtres doivent-ils être remplacés ? »

Cela dépend des propriétés, de la qualité de l'approvisionnement en eau et de la fréquence d'utilisation du système. Il est recommandé de remplacer les filtres tous les six mois. Nous vous recommandons de remplacer la cartouche filtrante post-charbon une fois par an et la membrane tous les trois ans.

« J'ai récemment remplacé les cartouches et l'eau est trouble. Est-ce normal ? »

Une fois les filtres remplacés, vidangez l'eau pendant quelques minutes. Les filtres à charbon étant faits de matériaux naturels, une eau trouble et noire peut s'écouler pendant un certain temps (10 à 15 minutes). Laissez votre robinet ouvert et fermez la vanne du réservoir. Laissez l'eau s'écouler jusqu'à ce que l'eau soit claire.

« Je n'utilise pas souvent le système, cela change-t-il la durée de vie des filtres et de la membrane ? »

Les dates de remplacement des trois premiers filtres ne changent pas ; les organismes vivants (microbes, bactéries) se déposent dans les filtres lors de la filtration. Par conséquent, le premier contact avec l'eau est considéré comme le début de la période de remplacement. Une utilisation moindre du système affecte uniquement la période de remplacement de la membrane.

« Puis-je assembler l'appareil et remplacer les filtres moi-même ? »

Oui, vous pouvez. Cependant, toute autre pratique non effectuée par un fournisseur de service entraînera l'annulation de la garantie. Si le service est fourni par un personnel autorisé, l'appareil restera sous garantie jusqu'à la date d'expiration de la garantie.

SERVICES AUTORISÉS ET FOURNISSEURS DE PIÈCES DE RECHANGE



PWG
www.pwg.be

Euraqua
www.euraqua.com

Micron
www.micron.be

Suko
www.suko.be

Delta
www.deltawaterengineering.com



Kennet Water Ltd
www.kennetwater.co.uk

Euraqua UK
www.euraqua.co.uk

Wycombe Water Limited
www.wycombewater.co.uk

UVO3 Ltd
www.uvo3.co.uk



Alamo
www.alamowaterpoland.com



Aquina Wassertechnik GmbH
www.aquina-wassertechnik.de



Esli
www.esli.com.tr



Esli Aqualine ME
www.aqualine-me.com



Delta Water Softeners Nederland
www.dewason.nl



WaterTec
www.watertec.ch



EWT
www.ewt.fr



Purotech
www.purotech.ie



PWG Portugal
www.pwgportugal.com



PWG Angola
www.pwgangola.com



Insol
www.insolpwg.com

Grupagua
www.grupagua.com



Contactez le vendeur, revendeur, l'agent ou le bureau de représentation où vous avez acheté le produit. La période de garantie du produit est de 2 (deux) ans. Vous pouvez nous contacter pendant cette période en cas de litige, de dommage ou de défaut ne résultant pas d'une utilisation abusive ;

GARANTIE

Le présent document a reçu l'autorisation d'être utilisé par la Direction générale de la protection du consommateur et de la surveillance du marché, Ministère des douanes et du commerce de la République de Turquie, conformément aux principes de réglementation de la pratique du certificat de garantie mis en œuvre conformément à la loi de protection du consommateur n°6502

FABRICANT ET IMPORTATEUR

TITRE : ESLL END. ÜRÜN. PAZ. SAN. ve TİC. LTD. ŞTİ. O.S.B. 1. Kısım Antalya Bul No:36 DÖŞEMEALTI / ANTALYA
TÉLÉPHONE / FAX / E MAIL : +90 (242) 417 76 20 / +90 (242) 417 76 30 / esll@esll.com.tr
SIGNATURE AUTORISÉE / TAMPON


**ESLL ENDÜSTRİYEL
ÜRÜNLER PAZ SAN.
TİC. LTD. ŞTİ.**
POLLET WATER GROUP / Vd
Mik: Antalya Organize San. Böl. 1. Kısım Antalya Bulv. No: 36
Tel.: 0242 417 76 20 (Gsm) Fax.: 417 76 30 Döşemealtı/ANTALYA
Antalya Ticaret Sicil No: 26843
Mersis No: 080000012000019 T.C. Sicil No: Antalya/26843
Serimavi : 5.000.000.00 TL.

VENDEUR

TITRE
TÉLÉPHONE / FAX / E MAIL
DATE/N° DE FACTURE
DATE ET LIEU DE LIVRAISON
SIGNATURE AUTORISÉE / TAMPON

PRODUIT

TYPE : DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE L'EAU
MARQUE : Pallas Enjoy Slim
MODÈLE : LUXE AVEC POMPE - SANS POMPE / CLASSE AVEC POMPE - SANS POMPE
GARANTIE : 2 ANS
MAX. TEMPS DE RÉPARATION : 20 JOURS OUVRABLES
N° DE BANDEROLE ET DE SÉRIE :

DURÉE DE VIE DE L'APPAREIL : L'APPAREIL DE TRAITEMENT DE L'EAU A 10 (dix) ans DE VIE. Le produit acheté a 2 (deux) années de garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

- La période de garantie commence à compter de la date de livraison et est de 2 ans.
- Les dommages et défauts résultant d'une mauvaise utilisation, d'une tension haute ou basse, d'une connexion électrique défectueuse, du transport et de la manipulation après la livraison du produit et de son utilisation en violation des instructions spécifiées dans le manuel de l'utilisateur pendant la période de garantie (2 ans) sont non couverts par la garantie. La détermination des méthodes techniques de réparation ou de remplacement des pièces et des pièces à remplacer relève de la responsabilité du service autorisé.
- Si le consommateur préfère le droit de réparer le produit gratuitement, le vendeur est tenu de le réparer ou de le faire réparer sans demander de frais de main-d'œuvre, de pièces remplacées ou tout autre titre. Le consommateur peut également utiliser le droit de réparation gratuite par rapport au fabricant ou à l'importateur. Le vendeur, le fabricant et l'importateur sont solidairement responsables du respect du droit du consommateur.
- Si le consommateur préfère utiliser le droit de réparation gratuite et ;
 - Le produit tombe de nouveau en panne pendant la période de garantie,
 - Le temps maximum requis pour la réparation est dépassé,
 - Si la réparation n'est pas possible et déterminée avec un rapport d'un service autorisé, vendeur, fabricant ou importateur, le consommateur peut demander au vendeur de rembourser, de bénéficier d'une remise au taux de défaut ou de remplacer le produit par des produits non défectueux, si possible. Le vendeur ne peut pas refuser la demande du consommateur dans de telles situations. Si cette demande n'est pas satisfaite, le vendeur, le producteur et l'importateur sont solidairement responsables.
- La période de réparation ne peut dépasser 20 jours ouvrables. Elle commence à partir de la date de notification à un service autorisé si la garantie n'a pas expiré ou de la date de livraison à un service autorisé si la garantie a déjà expiré. En cas de non réparation dans les 10 jours ouvrables, le fabricant ou l'importateur doit fournir un produit similaire au consommateur jusqu'à ce que le produit soit réparé. Si le produit est défectueux pendant la période de garantie, les jours où le produit reste dans le service sont ajoutés à la période de garantie.
- Les défauts résultant d'une utilisation contraire aux instructions spécifiées dans le manuel d'utilisation ne sont pas couverts par la garantie.
- Le consommateur peut s'adresser au conseil d'arbitrage de la consommation ou au tribunal de la consommation de la résidence du consommateur ou de l'endroit où les produits ont été achetés pour les litiges pouvant survenir dans le cadre de l'exercice des droits découlant de la garantie.
- Si le certificat de garantie n'est pas fourni par le vendeur, le consommateur peut s'adresser à la Direction générale de la protection du consommateur et de la surveillance du marché du ministère des Douanes et du Commerce.

DROIT DE CHOIX FOURNI AU CONSOMMATEUR AVEC LE 11^{ème} ARTICLE DE LOI

- Si le produit est considéré comme défectueux ;
 - Le consommateur peut revenir sur le contrat en informant le vendeur qu'il est prêt à récupérer le produit.
 - Le consommateur peut conserver le produit défectueux et demander des réductions au taux de défaut sur le prix de vente.
 - Le consommateur peut demander une réparation gratuite au cas où cela ne coûterait pas cher.
 - Le consommateur peut demander le remplacement du produit défectueux par un autre produit, si possible, en utilisant le droit de choix. Le vendeur est tenu de remplir cette demande qui est préférée par le consommateur.
- Le consommateur peut demander au fabricant ou à l'importateur la réparation ou le remplacement du produit défectueux sans aucun frais. Le vendeur, le fabricant et l'importateur sont successivement responsables du respect des conditions fondées sur les droits
- Si le consommateur préfère utiliser le droit de réparation gratuite et ;
 - Le produit tombe de nouveau en panne pendant la période de garantie,
 - Le temps maximum requis pour la réparation est dépassé,
 - Si la réparation est impossible et déterminée par un rapport d'un service autorisé, vendeur, fabricant ou importateur, Le consommateur peut demander au vendeur de rembourser, de bénéficier d'une remise au taux de défaut ou de remplacer le produit par des produits non défectueux, si possible. Le vendeur ne peut pas refuser la demande du consommateur dans de telles situations. Si cette demande n'est pas satisfaite, le vendeur, le producteur et l'importateur sont solidairement responsables.

DEMANDES DU CONSOMMATEUR POUR PLAINTES ET OBJECTIONS

- Si le certificat de garantie n'est pas fourni par le vendeur, le consommateur peut s'adresser à la Direction générale de la protection du consommateur et de la surveillance du marché du ministère des Douanes et du Commerce.
- Le consommateur peut s'adresser au conseil d'arbitrage de la consommation ou au tribunal de la consommation de la résidence du consommateur ou de l'endroit où les produits ont été achetés pour les litiges pouvant survenir dans le cadre de l'exercice des droits découlant de la garantie.

Le produit que vous avez acheté est conforme aux normes 2014/35/UE ;

ESLI
Poliet Water Group



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous déclarons par la présente que nous fabriquons les produits conformément aux exigences de la directive basse tension 2014/35/UE, telles que décrites ci-dessous.

Produit : Pallas Enjoy Slim
Modèles : LUX AVEC POMPE / CLASSE AVEC POMPE

**Méthode
d'évaluation de
la conformité** : 2014/35/UE

Directives CE applicables (2014/35/UE)

Normes techniques internationales applicables :

EN 60730-2-15 : 2010+A11 : 2011/ TS EN 60335-1 / TS EN 60335-1/AC /
TS EN 60335-1:2012/A11

ESLI ENDÜSTRIYEL URUNLER PAZARLAMA SANAYI VE TICARET LIMITED SİRKETİ

Adresse : Antalya Organize Sanayi Bölgesi 1. Kısım Antalya Bulvarı No: 36 07190
Döşemealtı / ANTALYA TURQUIE

TEL : 0 (242) 417 76 20

E-MAIL : esli@esli.com.tr

REMARQUE : Notre déclaration sur les produits sera annulée en raison de modifications apportées sans notre consentement.